

## **Treuil manuel force 800 KG corde 10M**

**Code : 837129**

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

**Conservez cette notice pour tout report ultérieur !**

### **Note de l'éditeur**

Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Reproduction, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression.

**Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.**

© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/01-13/JV

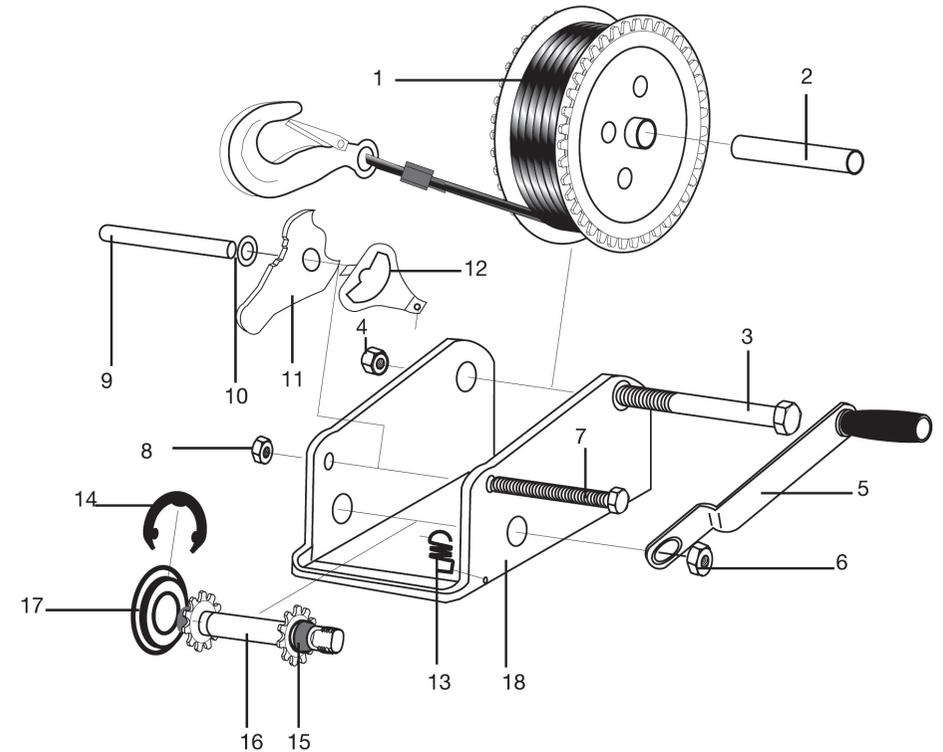
The logo for Conrad, featuring a stylized 'C' followed by the word 'ONRAD' in a bold, sans-serif font.

## Pour déplacer et tirer des charges

Veillez lire attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant la mise en service et le conserver afin de pouvoir le consulter par la suite, en particulier si vous prêtez le treuil à d'autres personnes.

Le mode d'emploi donne des indications pour l'utilisation, le dépannage et la commande de pièces détachées.

Veillez respecter les consignes de sécurité prescrites



### Liste des pièces

N° Pièce	Pièce
1	Tambour de treuil avec corde et crochet
2	Manchon de câble pour tambour de treuil
3	Boulons M10x110
4	Écrou autobloquant M10
5	Manivelle avec poignée
6	Écrou M13
7	Boulon pour cliquets réversibles M8x105
8	Écrou autobloquant M8
9	Douille pour boulons de cliquets réversibles
10	Rondelle
11	Cliquet réversible
12	Crémaillère pour cliquets réversibles
13	Ressort de traction pour cliquets réversibles
14	Circlip pour palier de l'arbre d'entraînement gauche
15	Palier de l'arbre d'entraînement droit
16	Arbre d'entraînement à 2 roues dentées
17	Palier de l'arbre d'entraînement gauche
18	Support et plaque de fixation

## Entretien

- **Déchargez le treuil avant de commencer un programme d'inspection et d'entretien. Ne jamais travailler sous le treuil ! Attention, la corde enroulée et déchargée peut se détendre sur le tambour !**

- Lubrifiez la corde de temps en temps avec une fine couche d'huile lubrifiante et traitez-la avec un spray spécial pour chaînes et fils de fer.
- Lubrifiez régulièrement toutes les pièces mobiles et veillez à ce que le treuil soit toujours propre.
- Les lubrifiants usagés doivent être mis au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un professionnel.

## Caractéristiques techniques

Groupe moteur conforme à la norme DIN 15020 : ..... EM 1  
Force de traction : ..... 800 daN (correspond à env. 800 kg)  
Corde : ..... 6 mm, DIN 3060-SE-znk 2160-SZ spa  
Force de traction 1ère position de la corde : ..... 800 daN  
Force de traction dernière position de la corde : ..... 350 daN  
Support de corde max./corde fournie : ..... 20/10 m  
Position de la corde max. : ..... 8 à 6mm de corde  
Force manivelle requise : ..... 22 daN  
Course moyenne par tour de manivelle : ..... Env. 55 mm  
Dimensions (L x H x P, sans manivelle) : ..... Env. 140 X 155 x 200 mm  
Protection contre la surcharge : ..... verrouillage de la roue d'engrenage, commutable

## Contenu de la livraison :

- Treuil manuel
- Manivelle
- Écrou pour la manivelle

## Utilisation conforme aux dispositions

Le treuil est prévu pour déplacer et tirer des charges en mouvement (roulantes, flottantes, glissantes) dans les limites indiquées dans les caractéristiques techniques.

**Il ne doit pas être utilisé pour soulever des charges.**

Il n'est pas conçu pour une utilisation dans les zones présentant un risque d'explosion.

La mise en service ne peut être effectuée par un véhicule en fonctionnement.

L'entraînement mécanique est interdit ! Le treuil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.

Les modifications ainsi que la mise en place d'équipements et d'installations supplémentaires ne sont pas autorisées.

## Consignes de sécurité

Veillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes et les respecter afin d'éviter tout risque d'accident et de blessure !



- Utilisez les vêtements de protection adéquats que vous devez porter près du corps, en particulier les gants de sécurité !  
Attachez les cheveux longs sous un filet, retirez bagues, chaînes, bracelets, montres et autres bijoux.



- Maintenez les enfants et les personnes présentes sans autorisation à l'écart du lieu de travail (min. 20 m). Ne laissez jamais travailler des enfants avec le treuil, ou encore toute autre personne qui n'aurait pas été minutieusement informée des consignes attenantes à son utilisation.  
Il est interdit de rester ou de transporter des personnes dans une zone à risque.

- Assurez-vous que l'ordre soit maintenu sur le lieu de travail. Retirez tous les objets sur lesquels vous pourriez trébucher, qui pourraient se détacher, entraîner une chute, ou qui pourraient causer une gêne.
- Ne pas travailler avec le treuil sous la pluie, ou lors de toute autre précipitation, ou encore sur une surface glissante.
- Fixez toujours le treuil en sécurité. Pour toute utilisation sur un véhicule, veuillez fixer le treuil à l'aide de matériel approprié (cales) avant de rouler. Fixez le treuil à l'aide de vis ou d'autres éléments de fixation pouvant supporter la force de traction ainsi que la force ascensionnelle en toute sécurité.
- Ne vous tenez jamais à proximité du treuil lorsqu'il fonctionne, en particulier à l'avant, au-dessous, au-dessus, ou derrière celui-ci. Prenez le plus d'écart possible vis-à-vis de la corde. En cas de déchirure, la corde se déplacera toujours dans un premier temps dans la direction vers laquelle elle est dirigée, tenez-vous donc toujours sur le côté.
- Ne surchargez pas le treuil. Avant toute utilisation, contrôlez le poids de la charge à déplacer.
- Une fois terminé, mettez tout de suite la charge que vous venez de déplacer en sécurité de sorte à ce qu'elle ne puisse plus être déplacée, glisser, etc. et détachez ensuite la corde.
- N'utilisez uniquement que le crochet de traction de la corde. Ne jamais attacher de poids à la corde de manière provisoire !
- Veillez toujours à ce qu'il reste au moins 4 à 6 tours de corde sur le tambour. Ne pas dérouler entièrement, le câble peut se rompre !
- Avant toute utilisation veuillez contrôler le treuil, la corde, les vis de fixation, les crochets de traction ainsi que les clapets de sécurité afin de vous assurer qu'aucune de ces pièces ne soient endommagées. En cas de détérioration, le treuil ne doit pas être mis en service. Veillez tour à tour à ce que l'élingue soit correctement posée sur le tambour, sans noeuds et à ce qu'elle ne s'entortille pas.
- Contrôlez la fonction de freinage avant chaque utilisation en fonction de la direction de déplacement souhaitée (insérer ou extraire la corde) en tirant sur les crochets de traction ou en tournant la manivelle, la roue d'engrenage doit être bloquée en conséquence.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié.
- La corde est une pièce d'usure. Vérifiez régulièrement le niveau de rupture, les fourches, ou d'autres dommages. Faites contrôler le matériel une fois par an par un professionnel (Test UVV = test de vérification de prévention des accidents).
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine correspondant à la liste des pièces de ce mode d'emploi. Ne jamais utiliser de pièces temporaires, d'autres vis, ou des pièces étrangères au produit ! Risque d'accident élevé !

- N'utilisez jamais une autre élingue que celle spécialement prévue pour ce treuil. N'utilisez jamais d'élingue plus fine !
- Informez toute personne étant susceptible de vous apporter son aide, de sorte à ce qu'elle ne se mette pas en danger, à ce que la charge ne puisse tomber sur elle, ou encore que l'élingue ne puisse la blesser en cas de rupture.
- Ne touchez pas l'élingue portant la charge, la roue dentée, le plateau de recouvrement, ou encore le tambour lorsque le treuil fonctionne.
- Le câble ne sert uniquement qu'à tirer des charges et ne doit être utilisé à d'autres fins.
- La projection de la poulie à rebord doit être 1,5 fois plus grande que le diamètre de la corde.
- Stockez le treuil dans un endroit sec et de manière à ce qu'il ne puisse tomber ou être tiré vers le bas - Risque d'accident, le treuil est très lourd !

## Manipulation

### 1. Montage / Installation

- Montez le treuil sur un support sûr et stable. Pour plus de stabilité et de sécurité, le treuil doit être calé dans les trous de fixation de la plaque de base avec des boulons de 10 mm, des rondelles et des rondelles d'arrêt.
- Montez la manivelle sur le treuil et fixez-la à l'aide de l'écrou autobloquant fourni. Assurez-vous de laisser assez de place pour faire tourner la manivelle.

### 2. Manipulation - Veuillez impérativement porter des gants de protection !

- Déroulez la corde à l'aide de la manivelle (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Un simple tir sur la corde déclenche le verrouillage ! C'est pourquoi il est recommandé d'être assisté pour retirer la corde.
- Fixez le crochet de traction en toute sécurité à ce que vous souhaitez déplacer. Assurez-vous que le clapet de sécurité du crochet de traction soit bien accroché. Veillez toujours à ce qu'il reste au moins 4 à 6 tours de corde sur le tambour afin d'éviter que la corde ne se détache de celui-ci - **Ne jamais dérouler toute la corde lorsqu'elle supporte une charge !**
- Réglez la roue d'engrenage en fonction de la tâche (tirer ou extraire une charge). Le dispositif de verrouillage doit s'enclencher en position de fin de course respective - Ne jamais travailler sans dispositif de verrouillage !
- Pour tirer une charge la manivelle doit être réglée dans le sens des aiguilles d'une montre, pour extraire une charge, elle doit être réglée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Veillez tour à tour à ce que la corde tourne proprement autour du tambour. Ne jamais laisser la corde se nouer ou s'entortiller !
- Lorsque la charge à tracter est arrivée à la place désirée, la mettre tout de suite en sécurité afin qu'elle ne puisse être déplacée ou encore glisser. Ce n'est qu'ensuite que vous pouvez détacher un peu la corde pour pouvoir retirer le crochet de traction.
- Après cela, retirez la corde avec une légère tension (sur le crochet, et non pas au niveau de la cosse - Risque de blessure). Maintenez et enroulez la corde proprement. Enclenchez également le système de verrouillage de la roue dentée pour ce processus !